



Haitian (Kreyòl ayisyen)

Entwodiksyon Rites

Siyen kwa a

Nan non Papa a, ak nan Pitit la, ak
nan Sentespri a.

Amen

Salitasyon

Favè Seyè nou an, Jezikri, Ak lannou
pou Bondye, Ak kominyon an nan
Sentespri a Fè avèk nou tout.

Ak lespri ou.

Lwa Penitansyèl

Frè (frè ak sè), se pou nou rekonèt
peche nou yo, Se konsa, prepare tèt
nou yo selebre mistè yo sakre.

Mwen konfese Bondye ki gen tout
pouvwa Epi pou ou, frè ak sè m yo,
ke mwen te anpil peche, nan panse
mwen ak nan pawòl mwen yo, Nan
sa mwen te fè ak nan sa mwen te
echwe pou pou fè, Atravè fòt mwen,
Atravè fòt mwen, atravè fòt ki pi
grav mwen; Se poutèt sa mwen
mande beni Mari tout tan-jenn fi,
tout zanj yo ak moun k'ap sèvi yo,
Epi ou menm, frè ak sè m yo, Pou
priye pou mwen bay Seyè a, Bondye
nou an.

Se pou Bondye ki gen tout pouvwa
gen pitye pou nou, Padonnen nou
peche nou yo, Epi pote nou nan lavi
etènèl.

Amen

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كېرىستىنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھىنىڭ
نامىدا.

ئامىن

سالام

رەبىمىز ئەيسا مەسەھىنىڭ شەپقىتى.
تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس
روھىنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە
بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

بىزنىڭ، (ئاكا-ئۇكا) بىزلىرىنىڭنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمە
شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس
سەرلىرىنى تەبرىكىلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قادر خۇداغا ئىقرار
قىلىمەن قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم،
مېنىڭ گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئۆبلىرىم ۋە
سۆزۈمەدە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان
ئىشىمەدە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق،
مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ
ئېغىرلىقىمىنىڭ خاتالىقىمدەن شۇڭلاشقا
مەن بەختلىك مەرييەمنىڭ قىزلىقىنى
سورايمەن، بارلىق پەرشتىلەر ۋە
ئەۋلىيالار، سەن، قېرىنداشلىرىم،
تەڭرىمىزدىكى رەبىمىز ئۈچۈن دۇئا
قىلىڭ.

ھەممىگە قادر خۇدا بىزگە رەھىم
قىلىسۇن، گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز
مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Kyrie

Seyè, gen pitye.

Seyè, gen pitye.

Kris la, gen pitye.

Kris la, gen pitye.

Seyè, gen pitye.

Seyè, gen pitye.

Gloria

Glory bay Bondye nan pi wo a, ak sou latè lapè ak moun ki gen bon volonté. Nou fè Iwanj ou, Nou beni ou, Nou adore ou, Nou fè Iwanj ou, Nou ba ou mèsi pou tout bèle pouvwa ou, Seyè Bondye, Wa nan syèl la, O Bondye, ki gen tout pouvwa Papa. Seyè Jezikri, se sèlman ptit gason ki te fèt, Seyè Bondye, ti mouton Bondye a, Ptit Papa a, Ou wete peche mond lan, gen pitye pou nou; Ou wete peche mond lan, resevwa lapriyè nou an; Ou chita sou bò dwat Papa a, gen pitye pou nou. Pou ou pou kont ou se yon sèl la apa pou Bondye, ou pou kont ou se Seyè a, Ou pou kont ou yo ki pi wo a, Jezi Kri, Avèk Sentespri a, Nan tout bèle pouvwa Bondye Papa a. Amèn.

Kolekte

Ann priye.

Amèn.

Liturgy nan mo a

Premye lekti

Pawòl Senyè a.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ممسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ممسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

گلورىيا

ئەڭ ئۈلۈغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر يۈزىدە ياخشى نېيەتلىك كىشىلەرگە تىنچلىق، بىز سېنى مەدھىبەلەيمىز، بىز سىزگە بەخت تىلەيمىز، بىز ساڭا چوقۇنىمىز، بىز سېنى ئۈلۈغلايمىز، ئۈلۈغ شان-شەرپىڭىزگە رەھىمەت ئېيتىمىز، پەرۋەردىگار خۇدا، ئەرشىتكى پادشاھ، ئى خۇدا، ھەممىگە قادر ئاتا. رەببىنىمىز ئەيسا مەسىھ، پەقهت توغۇلغان ئوغلى، پەرۋەردىگار خۇدا، خۇدانىڭ قوزىسى، ئاتىسىنىڭ ئوغلى، سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. بىزگە رەھىم قىلغىن. سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. دۇئايىمىزنى قوبۇل قىلىڭ. سىلەر ئاتامنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇردىڭلار. بىزگە رەھىم قىلغىن. جۇنكى سەن يالغۇز مۇقەددەس، سەن يالغۇز پەرۋەردىگار، سەن يالغۇز ھەممىگە قادر، ئەيسا مەسىھ، مۇقەددەس روھ بىلەن، ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرىپى بىلەن. ئامىن.

Chink

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

liturgy

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Mèsi pou Bondye.

Sòm responsorial

Dezyèm lekti

Pawòl Senyè a.

Mèsi pou Bondye.

Levanjil

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Yon lekti soti nan levanjil la apa pou Bondye dapre N.

Glory pou ou, O Seyè

Levanjil Senyè a.

Lwanj pou ou, Seyè Jezi Kris la.

Pwofesyon Lafwa

Mwen kwè nan yon sèl Bondye, Papa a ki gen tout pouvwa, Maker nan syèl la ak latè, nan tout bagay vizib ak envizib. Mwen kwè nan yon sèl Seyè Jezi Kris la, Sèl Ptit Gason Bondye a, fèt nan papa a anvan tout laj. Bondye soti nan Bondye, Limyè soti nan limyè, Vrè Bondye soti nan vrè Bondye, te fè, pa te fè, consubstantial ak papa a; Atravè l 'tout bagay yo te fè. Pou nou moun ak pou delivre nou an, li desann soti nan syèl la, e pa Sentespri a te senkan nan Vyèj Mari a, e li te vin moun. Pou poutèt nou li te klosure sou kwa anba Pontius Pilat, Li te soufri lanmò epi yo te antere l ', ak leve ankò nan twazyèm jou a An akò ak ekriti yo. Li moute nan syèl la epi li chita sou bò dwat Papa a. Li pral vini ankò nan tout bèl pouvwa jije vivan yo ak moun ki mouri yo Epi

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

خۇداغا شۇكۇر.

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۇكۇر.

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن

ئوقۇش.

ئى رەببىم!

رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە

ھەمدۇسانالار بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە

قادىر ئاتىسى ، ئاسماڭ ۋە زېمىننى

ياراققۇچى ، كۆرۈنۈمىدەغان ۋە

كۆرۈنۈمىدەغان بارلىق نەرسىلەرنىڭ.

مەن بىر رەببىمىز ئەيسا مەسىھكە

ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىن بىر ئوغلى ،

بارلىق دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن

تۈغۈلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا ،

نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقى خۇدادىن

كەلگەن ھەقىقى خۇدا ، تۈغۈلغان ،

ياسالىنغان ، ئاتىسى بىلەن بىردىك.

ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارىسلدى.

بىز ئىنسانلار ۋە نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ

ئەرشتن چۈشتى ، مۇقەددەس روھ

بىلەن مەرييم مەرىيەمنىڭ سۈرتى

چۈشورۇلگەن. ھەممە ئادەم بولدى. بىز

ئۈچۈن ئۇ پونتىؤس پلاتۇسنىڭ ئاستىدا

كىرىستىكە مىخلانغان ، ئۇ ئۆلۈمگە دۈچار

بولدى ۋە دەپنە قىلىندى. ئۈچىنچى كۈنى

يەنە ئورنىدىن تۈردى مۇقەددەس كىتابقا

ئاساسەن. ئۇ ئاسماغا چىقتى ھەممە

ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە

Haitian (Kreyòl ayisyen)

wayòm li an pa gen fen. Mwen kwè nan Sentespri a, Seyè a, moun ki bay lavi a, ki moun ki soti nan papa a ak ptit gason an, Ki moun ki ak Papa a ak Ptit la se adore ak fè Iwanj, ki te pale nan pwofèt yo. Mwen kwè nan yon sèl, apa pou Bondye, Katolik ak Legliz apostolik. Mwen konfese yon batèm pou padon peche yo Apre sa, mwen gade pou pi devan pou rezirèksyon moun ki mouri yo Ak lavi a nan mond lan ap vini yo. Amèn.

Omely

Lapriyè inivèsèl

Nou priye Seyè a.

Seyè, tandé lapriyè nou yo.

Liturgy nan ekaristik la

Definè

Benediksyon pou Bondye pou tout tan.

Priye, frè (frè ak sè), ke sakrifis mwen ak ou ka akseptab pou Bondye, Papa a ki gen tout pouvwa.

Se pou Seyè a aksepte sakrifis la nan men ou pou Iwanj ak tout bèle pouvwa non li, Pou bon nou an ak bon nan tout legliz apa pou Bondye l'yo.

Amèn.

Lapriyè ekaristik

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Leve kè ou.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

شان-شهرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكىلەر ۋە ئۆلۈكەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق. مەن ھاياتلىق بەرگۈچى رەبىمىز بولغان مۇقەددەس روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە ئوغۇلدىن كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى بىلەن بىلە چوقۇنىدۇ ۋە ئۆلۈغلىنىدۇ. ئۇ پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى. مەن بىر، مۇقەددەس، كاتولىك ۋە ئەلچى چېركاۋغا ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن بىر چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن مەن ئۆلۈكەرنىڭ قايتا تىرىلىشنى ئۈمىد قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن.

ھۆرمەت بىلەن

ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەبىمىزگە دۇئا قىلىمىز.

ئى رەبىسم، دۇئايىمىزنى ئاڭلا.

ئېۋارىستىنىڭ لىتر

Offertory

مەڭگۇ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.

بۇرادەرلەر، دۇئا قىلىڭلار، قېرىنداشلار، مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن. ھەممىگە قادر ئاتا.

پەرۋەردىگار قولىڭىزدىكى قۇربانلىقىنى قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى، مەدھىيەلەش ۋە ئۆلۈغلاش ئۈچۈن، بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق مۇقەددەس چېركاۋنىڭ ياخشىلىقى. ئامىن.

ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىلە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

قەلبىڭىزنى كۆتۈرۈڭ.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Nou leve yo bay Seyè a.

Se pou nou remèsye Seyè a, Bondye nou an.

Li bon ak jis.

Sentespri, apa pou Bondye,
Sentespri, Bondye Bondye ki gen tout pouvwa a. Syèl la ak latè yo plen ak tout bél pouvwa ou. Hosanna nan pi wo a. Benediksyon pou moun ki vini nan non Seyè a. Hosanna nan pi wo a.

Mistè lafwa a.

Nou pwoklame lanmò ou, O, Seyè, ak deklare rezirèksyon ou jiskaske ou vini ankò. Oswa: Lè nou manje pen sa a ak bwè tas sa a, Nou pwoklame lanmò ou, O, Seyè, jiskaske ou vini ankò. Oswa: Sove nou, Sovè nan mond lan, pou pa kwa ou ak rezirèksyon Ou te mete nou gratis.

Amèn.

Rit kominyon

Nan lòd Sovè a ak fòme pa ansèyman diven, nou azade di:

Papa nou, ki atizay nan syèl la, Se pou ou mete non ou; Wayòm ou vini, Ou pral fè sou latè jan li ye nan syèl la. Ban nou jou sa a pen chak jou nou an, Epi padonnen nou peche nou yo, Kòm nou padonnen moun ki depase kont nou; epi mennen nou pa nan tantasyon, Men, delivre nou soti nan sa ki mal.

Delivre nou, Seyè, nou priye, nan tout mal, nèg bay lapè nan jou nou

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

بىز ئۇلارنى رەبىمىزگە كۆتۈرۈقۈ.

تەڭرىمىز رەبىمىزگە شۇكۇر ئېيتاىلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە قادىر خۇدا. ئاسماڭ-زىمەن سېنىڭ شان- شەرىپىڭ بىلەن تولغان. Hosanna in the highest. پەرۋەردىگارنىڭ نامى بىلەن كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك! Hosanna in the highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمكىنى جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايىتا تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى ئىچكەندە ، ئى رەبىم ، سېنىڭ ئۆلۈمكىنى جاكارلايمىز. قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغۇن ، دۇنبانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ، كېرىستىڭ ۋە تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلدىڭ. ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە ئىلاھىي تەليمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن ، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:

ئەرشىتىكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس بولسۇن. پادىشاھلىقىڭ كەلدى. سېنىڭ ئىرادىلە ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشىتىكىگە ئوخشاش يەر يۈزىدە. بۈگۈن بىزگە كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ، گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغۇن ، بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغۇن.

ئى رەبىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغۇن ، مەرھەمەت بىلەن

Haitian (Kreyòl ayisyen)

yo, Sa, pa èd nan pitye ou, Nou ka toujou gratis nan peche ak san danje nan tout detrès, Kòm nou ap tann espwa a beni ak vini nan Sovè nou an, Jezikri.

Pou wayòm nan, Pouvwa a ak tout bél pouvwa a se pou ou kounye a ak pou tout tan.

Seyè Jezikri, ki te di apot ou yo: Lapè mwen kite ou, lapè mwen ba ou, gade pa sou peche nou yo, Men, sou lafwa nan legliz ou a, ak nèg bay lapè li yo ak inite dapre volonte ou. Ki ap viv ak gouvènen pou tout tan tout tan.

Amèn.

Lapè Seyè a avèk ou toujou.

Ak lespri ou.

Se pou nou ofri youn ak lòt siy lapè a.

Ti mouton Bondye, ou pran peche nan mond lan, gen pitye pou nou. Ti mouton Bondye, ou pran peche nan mond lan, gen pitye pou nou. Ti mouton Bondye, ou pran peche nan mond lan, Bay nou lapè.

Gade ti Mouton Bondye a, Gade l'ki pran peche yo nan mond lan.

Benediksyon pou moun ki rele soupe ti mouton an.

Seyè, mwen pa merite ke ou ta dwe antre anba do kay mwen an, Men, sèlman di mo a ak nanm mwen dwe geri.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

زامانىمىزدا سىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-شەپقىتىڭنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز ھەمسىھە گۇناھتنى خالىي بولۇشىمىز مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۆمىدىنى ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئەيسا مەسەنلىڭ كېلىشى. پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۇ.

رەبىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ ئەلچىلىرىڭگە: سىنچلىق مەن سىزدىن ئايىلدىم ، سىنچلىقىم سىزگە بېرىمەن ، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا قارىماڭلار. ئەمما ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ ، مەرھەمەت بىلەن ئۇنىڭغا سىنچلىق ۋە ئېتىپاقلقى ئاتا قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن. كىم مەڭگۇ ياشايدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ. ئامىن.

رەبىمىزنىڭ ئامانلىقلرى ھەر دائىم سىلەر بىلەن بىلە بولسۇن. روھىڭ بىلەن.

بىر-بىرىمىزگە سىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى سۇنایلى.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسىن ، بىزگە ئامانلىق بەرگىن. خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزنىڭ كەچلىك زىياپىتىگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

ئى رەبىم ، مەن لايىق ئەممەس مېنىڭ ئۆيۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك. پەقەت سۆزنىلا دېگىن ، رەھىم ساقىيدۇ.

Haitian (Kreyòl ayisyen)

Kò a (san) nan Kris la.

Amèn.

Ann priye.

Amèn.

Konklizyon Rites

Benediksyon

Seyè a avèk ou.

Ak lespri ou.

Se pou Bondye ki gen tout pouvwa
beni ou, Papa a, ak Pitit la, ak
Sentespri a.

Amèn.

Revokasyon

Ale, mas la te fini. Oswa: Ale ak
anonse Levanjil la nan Seyè a. Oswa:
Ale nan lapè, fè Iwanj Seyè a pa lavi
ou. Oswa: Ale nan lapè.

Mèsi pou Bondye.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

مهسەننىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

خۇلاسە چىقىرىۋىتىلىدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.
روھىڭ بىلەن.

ھەممىڭە قادر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا
قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس
روھ.

ئامىن.

خىزمەتىن ھەيدەش

سەرتقا چىقىڭ ، ماسىسا ئاخىرلاشتى.
ياكى: بېرىپ رەبىمىزنىڭ ئىنجلىنى ئىلان
قىلىڭ. ياكى: خاتىرىجەم مېڭىڭ ،
ھاياتىڭىز بىلەن رەبىمىزنى ئۈلۈغلاڭ.
ياكى: خاتىرىجەم بولۇڭ.

خۇداغا شۈكۈر.